

Руководство пользователя Back-UPS™ BE650G2-RS и BE850G2-RS

Важная информация по технике безопасности

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ – В данном руководстве содержатся важные инструкции, которым необходимо следовать во время установки и технического обслуживания ИБП Back-UPS и батарей.

До начала установки, эксплуатации и обслуживания, внимательно прочитайте инструкцию и осмотрите оборудование, чтобы ознакомиться с его устройством. В данном документе или на самом оборудовании могут встречаться следующие сообщения, которые предупреждают пользователя о возможной опасности или привлекают внимание к информации, которая поясняет или упрощает работу.



Добавление этого знака к словам «Опасно» или «Предостережение» указывает на наличие опасности поражения электрическим током, которое, при невыполнении соответствующих рекомендаций, приведет к получению травмы.



Это знак предупреждения об опасности. Он предупреждает об опасности получения травмы. Во избежание травмы или летального исхода соблюдайте все инструкции по безопасности, приведенные под этим символом.

ОПАСНО!

ОПАСНО указывает на опасную ситуацию, которая приведет к летальному исходу или серьезной травме, если ее не предотвратить.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ указывает на опасную ситуацию, которая может привести к летальному исходу или серьезной травме, если ее не предотвратить.

ОСТОРОЖНО

ОСТОРОЖНО указывает на опасную ситуацию, которая может привести к травме легкой или средней степени тяжести, если ее не предотвратить.

УВЕДОМЛЕНИЕ

УВЕДОМЛЕНИЕ предупреждает о возможной опасности, не приводящей к телесным повреждениям.

Руководство по обращению с изделием



<18 кг

<40 фунтов



18-32 кг

40-70 фунтов



32-55 кг

70-120 фунтов



>55 кг

>120 фунтов



Общие сведения и правила техники безопасности

Проверьте содержимое упаковки при получении. В случае обнаружения повреждений уведомите об этом перевозчика и дилера.

- Данный ИБП предназначен только для использования в помещении.
- Не подвергайте работающий ИБП воздействию прямых солнечных лучей, высокой влажности или запыленности.
- Не используйте ИБП вблизи открытых окон или дверей.
- Убедитесь, что вентиляционные отверстия ИБП не закрыты. Необходимо обеспечить достаточное пространство для эффективной вентиляции.

Примечание: Оставьте свободное пространство не менее 20 см с передней и задней сторон ИБП.

- На срок службы батареи влияют факторы окружающей среды. Повышенная окружающая температура, низкое качество сетевого питания и частые разряды сокращают срок службы батареи. Следуйте рекомендациям производителя батареи.
- Включайте кабель питания ИБП прямо в настенную розетку. Не используйте сетевые фильтры и удлинители.

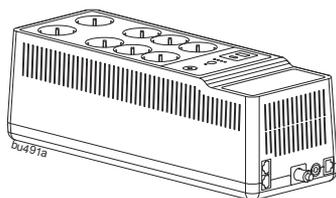
Техника безопасности при работе с батареями

- Обслуживание батарей должно выполняться персоналом, ознакомленным с правилами обращения с батареями и с мерами предосторожности, или под наблюдением такого персонала.
- APC by Schneider Electric использует герметичные необслуживаемые свинцово-кислотные аккумуляторные батареи. При нормальной эксплуатации и обращении контакт с внутренними компонентами батарей отсутствует. Чрезмерная зарядка, перегрев или другое неправильное использование батарей может привести к вытеканию электролита батареи. Вытекший электролит токсичен и может представлять опасность для глаз и кожи.
- Используйте инструмент с изолированными ручками.
- Используйте резиновые перчатки и обувь.
- Обратите внимание, не произошло ли преднамеренное или непреднамеренное заземление батареи. Контакт с любой частью заземленной батареи может привести к поражению электрическим током или ожогам из-за высокого тока короткого замыкания. Риск такого поражения может быть уменьшен, если на время монтажа и обслуживания обученный специалист удалит заземление.

- **ОСТОРОЖНО** Прежде чем приступить к установке или замене батарей, снимите токопроводящие предметы (браслеты, наручные часы, кольца и т. п.).
Высокая энергия при прохождении через проводящие материалы может вызвать сильные ожоги.
- **ОСТОРОЖНО** Запрещается бросать батареи в огонь. Батареи могут взорваться.
- **ОСТОРОЖНО** Запрещается деформировать и вскрывать батареи. Вытекший материал вреден для кожи и глаз и может быть токсичным.

Комплектация

Back-UPS

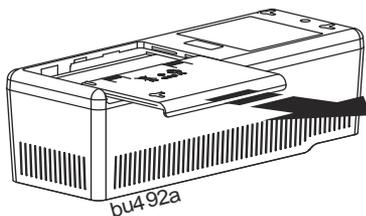


Краткое руководство пользователя



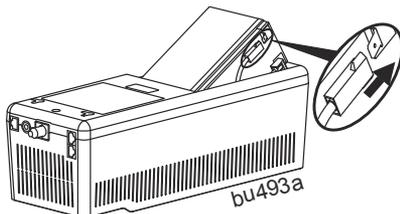
Подключение батареи

- 1 Снимите наклейку «Stop! Connect Battery» (Стоп! Подключите батарею) с верхней крышки.
- 2 Переверните ИБП Back-UPS. Нажмите на крышку батарейного отсека и освободите фиксаторы. Сдвиньте крышку батарейного отсека.

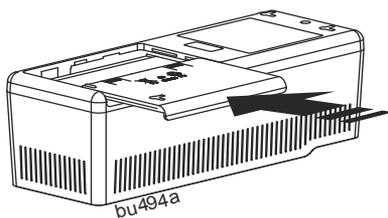


- 3 Надежно подключите кабель батареи к клемме батареи.

Примечание: При подключении кабеля батареи к клемме батареи возможны небольшие искры.



- 4 Установите на место крышку батарейного отсека. Убедитесь, что фиксаторы заблокировались.



Настенный монтаж

⚠ ОСТОРОЖНО

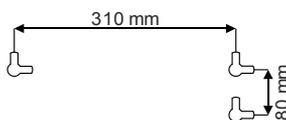
РИСК ПАДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Всегда применяйте безопасные методы подъема, соответствующие весу оборудования.

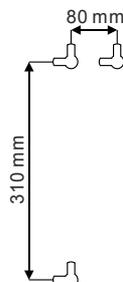
Несоблюдение этих инструкций может привести к травме легкой или средней тяжести и повреждению оборудования.

- Установите 3 винта соответствующего размера (не входят в комплект) в соответствии с размерами, показанными на иллюстрациях горизонтального/вертикального монтажа.
- Винты должны выступать из стены на 8 мм.
- Установите ИБП Back-UPS на винты.

Горизонтальный монтаж

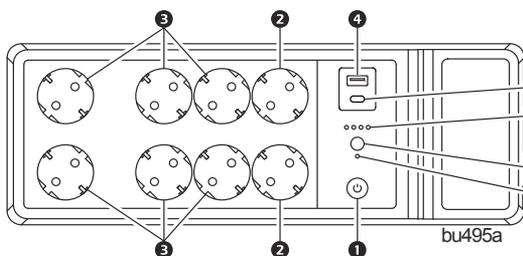


Вертикальный монтаж

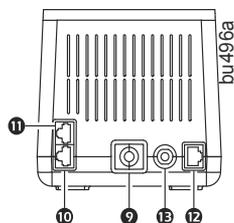


Функции панели

Верхняя панель



Боковая панель



❶	Кнопка ВКЛ./ ВЫКЛ. ПИТАНИЯ и индикатор	Используется для включения или выключения ИБП Back-UPS. Индикатор горит зеленым, указывая на то, что к подключенному оборудованию подается питание как от электросети, так и от батареи. Прочие состояния индикатора питания описаны в разделе «Индикаторы состояния» на стр. 8.
❷	Розетки с защитой от перенапряжений	Розетки с защитой от перенапряжений обеспечивают защиту подключенного оборудования от скачков напряжения, когда ИБП Back-UPS включен и подключен к электросети. Подключайте к этим розеткам периферийные устройства (такие как принтер, сканер и т. д.), которым не нужно оставаться включенными во время перебоев в подаче электроэнергии или при отключении питания.
❸	Розетки с питанием от резервной батареи и розетки с защитой от перенапряжений	Розетки с питанием от резервной батареи обеспечивают питание от батареи в течение ограниченного периода времени при отключении питания. Розетки с питанием от резервной батареи обеспечивают защиту подключенного оборудования от скачков напряжения, когда ИБП Back-UPS включен и подключен к электросети. Подключайте к этим розеткам компьютер, монитор и другие периферийные устройства, которые должны оставаться включенными во время перебоев с питанием или при отключении питания.
❹	Зарядный USB-порт Type A	Этот зарядный USB-порт обеспечивает максимум 2,4 А постоянного тока. Порт будет заряжать подключенное оборудование, когда ИБП Back-UPS включен.
❺	Зарядный USB-порт Type C (только BE850G2-RS)	
❻	Индикатор состояния батареи	Четыре индикатора состояния батареи показывают оставшееся время работы. Когда батарея полностью заряжена, горят все четыре индикатора. Более подробную информацию см. в разделе «Индикаторы состояния» на стр. 8.
❼	Кнопка ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА	Нажмите КНОПКУ ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА, чтобы включить или отключить звук.
❽	Индикатор состояния отключения звука	Горит, если включена функция отключения звука.
❾	Входной шнур питания	Подключите входной шнур питания к сетевой розетке (питание от сети). Не подключайте шнур питания к сетевому фильтру или удлинителю.
❿	Порт DSL/ модемной сети/ факса	Подключите DSL или модем, телефон, факс или Ethernet-оборудование 10/100 Base-T. Примечание. Не подключайте порты защиты телефона ИБП одновременно к телефонным и сетевым системным кабелям.
⓫	Настенная розетка	Подключите ИБП Back-UPS к настенной розетке линии данных.
⓬	Порт данных	Подключите кабель RJ45/USB (не входит в комплект) для подключения ИБП Back-UPS к компьютеру для установки программного обеспечения. Подробную информацию см. в разделе «Программное обеспечение PowerChute™ Personal Edition» на стр. 7.
⓭	Автоматический выключатель	Срабатывает, когда ИБП Back-UPS испытывает состояние перегрузки.

Технические характеристики

		BE650G2-RS	BE850G2-RS
Вход	Напряжение	220–240 В перем. тока	
	Частота	47–63 Гц	
	Опорное напряжение при провале напряжения сети	180 В перем. тока (типичное)	
	Опорное напряжение при перенапряжении	266 В перем. тока (типичное)	
Выход	Емкость ИБП	650 В·А, 400 Вт	850 В·А, 520 Вт
	Выходы ИБП	2,96 А	3,87 А
	Общая сила тока	6 А	
	Напряжение, батарея включена	230 В перем. тока ± 8%	
	Частота, батарея включена	50/60 Гц ± 1 Гц	
	Время переключения	6 мс (типичное), 10 мс (максимум)	
Порт USB	* Ток заряда	5 В; 2,40 А	
	Совместимость зарядного устройства	Технические характеристики зарядного устройства USB 1.2	
	* Выходная мощность зависит от мощности, потребляемой подключенным устройством. Чтобы узнать максимальный зарядный ток для данной спецификации USB сверьтесь с производителем устройства.		
Защита и фильтрация	Защита от перенапряжения переменного тока	Полное время, 310 Дж	
	Фильтр ЭМП/РП	Полное время	
	Входное питание от электросети	Сбрасываемый автоматический выключатель	
Батарея	Тип	Герметичная, необслуживаемая, свинцово-кислотная 12 В	
	Средний срок службы	3–5 лет, в зависимости от количества циклов разряда и температуры окружающей среды	
	Время зарядки	16 часов Использование порта USB во время зарядки батарей увеличит время зарядки батареи	
Физические характеристики	Масса нетто	8,8 фунта (4 кг)	9,9 фунта (4,5 кг)
	Габаритные размеры Д x Ш x В	14,4 x 5,1 x 4,7 дюйма 36,5 x 13 x 12 см	
	Рабочая температура	32–104 °F (0–40 °C)	
	Температура хранения	5–113 °F (-15–45 °C)	
	Относительная влажность в режиме работы	0–95%, без конденсации	
	Степень защиты	IP20	

Включение ИБП Back-UPS

Нажмите кнопку включения/выключения питания, расположенную в верхней части ИБП Back-UPS. Индикатор **включения/выключения питания** загорится зеленым, а один короткий звуковой сигнал укажет, что ИБП Back-UPS включено и обеспечивает защиту подключенного оборудования.

Батарея ИБП Back-UPS заряжается до полной емкости в течение первых 24 часов при подключении к электросети. Батарея ИБП Back-UPS будет заряжаться, и когда устройство включено, и когда выключено, пока оно подключено к электросети.

Не ожидайте, что батарея будет работать с ожидаемой емкостью в течение начального периода зарядки. ИБП достигнет полной работоспособности после начального периода зарядки (24 ч).

Выключение ИБП Back-UPS

Чтобы выключить устройство Back-UPS нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения питания не менее 2 секунд. При первом звуковом сигнале отпустите кнопку, и ИБП выключится. Задержка в 2 секунды была добавлена для предотвращения непреднамеренного нажатия кнопки включения/выключения.

Отключение звука

Звуковые сигналы тревоги ИБП Back-UPS можно отключить. Нажмите кнопку отключения звука, чтобы включить или отключить звук. Если включена функция отключения звука загорается индикатор **состояния отключения звука**.

Самодиагностика ИБП

Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течении 4–8 секунд, чтобы запустить самодиагностику ИБП.

Программное обеспечение PowerChute[™] Personal Edition

Обзор

Используйте программное обеспечение PowerChute Personal Edition для настройки параметров ИБП, защиты компьютера и другого оборудования во время отключения электроэнергии. В случае отказа электропитания PowerChute сохранит любые открытые файлы на вашем компьютере и отключит его. При возобновлении электропитания PowerChute перезапустит компьютер.

Примечание: Программное обеспечение PowerChute совместимо только с операционной системой Windows. Если у вас установлена операционная система Mac OSX, используйте встроенную функцию выключения для защиты вашей системы. В этом случае см. документацию, поставляемую с вашим компьютером.

Установка

Примечание: Для уменьшения количества электронных отходов и защиты окружающей среды USB-кабели больше не поставляются в каждой коробке. Закажите кабель бесплатно по адресу <https://www.apc.com/usbcable>.

Используйте кабель USB для подключения порта данных на ИБП к порту USB на вашем компьютере. Программное обеспечение PowerChute™ Personal Edition можно загрузит по адресу www.apc.com/pcpe. Выберите соответствующую операционную систему и следуйте инструкциям по загрузке программного обеспечения.

Индикаторы состояния

Визуальный индикатор	Звуковой индикатор	Состояние	Звуковой индикатор выключается
Индикатор включения/выключения питания горит зеленым цветом	Нет	Питание включено — ИБП Back-UPS подает электроэнергию на подключенное оборудование.	Не применимо.
Индикатор включения/выключения питания мигает зеленым цветом два раза каждые 2 секунды	4 звуковых сигнала каждые 40 секунд.	Батарея включена — ИБП Back-UPS подает электроэнергию батареи на резервные выходы батареи.	Звуковые сигналы выключаются при восстановлении питания от сети или выключении ИБП Back-UPS.
Индикатор включения/выключения питания мигает зеленым цветом в быстрой последовательности.	Быстрые звуковые сигналы (1 звуковой сигнал каждые 0,5 секунды)	Уведомление о разряде батареи — ИБП Back-UPS подает питание от батареи на резервные выходы батареи, и батарея почти полностью разряжена.	
Индикатор включения/выключения питания мигает зеленым цветом в быстрой последовательности.	1 звуковой сигнал каждые 4 секунды.	Отключение батареи — Батарея полностью разрядилась при работе ИБП Back-UPS от батареи, и Back-UPS выключается.	Звуковые сигналы выключаются при восстановлении питания от сети или выключении ИБП Back-UPS.
	Нет	Режим пониженного энергопотребления — ИБП Back-UPS отключился и вернется к нормальному режиму работы после восстановления питания от электросети.	
Индикатор включения/выключения питания мигает красным, а индикатор состояния батареи мигает зеленым в быстрой последовательности.	Постоянный звуковой сигнал	Батарея отключена.	ИБП Back-UPS выключен.

Визуальный индикатор	Звуковой индикатор	Состояние	Звуковой индикатор выключается
Индикатор включения/выключения питания попеременно мигает зеленым и красным цветом	Постоянный звуковой сигнал	Замените батарею — Батарею необходимо зарядить или заменить.	ИБП Back-UPS выключен.
Индикатор включения/выключения питания не горит	Постоянный звуковой сигнал	Отключение при перегрузке — Состояние перегрузки на одном или нескольких резервных выводах батареи, когда ИБП Back-UPS работает от батарей.	ИБП Back-UPS выключен.
Индикатор включения/выключения питания попеременно мигает зеленым и желтым цветом	Нет	Обнаружена ошибка USB — Обнаружено короткое замыкание или внутренняя ошибка.	Не применимо.
Горит индикатор состояния отключения звука	Нет	Включена функция отключения звука.	Не применимо.
Индикатор состояния отключения звука не горит	Нет	Функция отключения звука выключена.	Не применимо.
Когда ИБП Back-UPS работает от батарей, и уровень заряда батарей снижается			
Загорается первый индикатор состояния батарей	Нет	Оставшаяся емкость батарей составляет от 0% до 24%.	Не применимо.
Загораются первые два индикатора состояния батарей	Нет	Оставшаяся емкость батарей составляет от 25% до 49%.	Не применимо.
Загораются первые три индикатора состояния батарей	Нет	Оставшаяся емкость батарей составляет от 50% до 74%.	Не применимо.
Загораются все четыре индикатора состояния батарей	Нет	Оставшаяся емкость батарей составляет от 75% до 100%.	Не применимо.
Когда ИБП Back-UPS работает от сети, и батарея заряжается			
Первый индикатор состояния батареи мигает, а остальные три индикатора состояния батареи не горят	Нет	Заряд батареи составляет от 0% до 24%.	Не применимо.
Первый индикатор состояния батареи горит, второй индикатор состояния батареи мигает, а два других индикатора состояния батареи не горят.	Нет	Заряд батареи составляет от 25% до 49%.	Не применимо.
Первые два индикатора состояния батареи горят, третий индикатор состояния батареи мигает, а четвертый индикатор состояния батареи не горит.	Нет	Заряд батареи составляет от 50% до 74%.	Не применимо.

Визуальный индикатор	Звуковой индикатор	Состояние	Звуковой индикатор выключается
Первые три индикатора состояния батареи горят, а четвертый индикатор состояния батареи мигает	Нет	Заряд батареи составляет от 75% до 100%.	Не применимо.
Загораются все четыре индикатора состояния батареи	Нет	Батарея полностью заряжена и ИБП Back-UPS работает от сети.	Не применимо.

Регулировка чувствительности по напряжению (дополнительно)

Для защиты подключенного оборудования ИБП Back-UPS переключается на питание от батареи, если уровень входного напряжения или искажения выходят за пределы допустимого диапазона или при наличии колебаний напряжения в электросети. В ситуациях, когда ИБП Back-UPS или подключенное оборудование слишком чувствительны к уровню входного напряжения, необходимо отрегулировать опорное напряжение.

1. Выключите ИБП Back-UPS, подключенный к настенной розетке.
2. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения питания в течение десяти секунд. Индикатор **включения/выключения питания** будет попеременно мигать зеленым и красным цветом, указывая на то, что ИБП Back-UPS находится в режиме **программирования**.
3. Индикатор **включения/выключения питания** будет мигать зеленым, желтым или красным, показывая текущий уровень чувствительности. Объяснение уровней чувствительности опорного напряжения содержится в таблице ниже.
4. Для выхода из режима программирования подождите пять секунд, и все индикаторы погаснут. Режим программирования больше не активен.

Мигает индикатор	Настройка чувствительности	Диапазон входного напряжения (работа от сети)	Рекомендуемое использование
Зеленый	LOW (низкая)	От 160 до 278 В переменного тока	Используйте эту настройку, когда подключенное оборудование менее чувствительно к колебаниям напряжения или искажениям формы сигнала.
Красный	MEDIUM (средняя)	От 180 до 266 В переменного тока	Заводская настройка по умолчанию. Используйте эту настройку в нормальных условиях.
Желтый	HIGH (высокая)	От 196 до 256 В переменного тока	Используйте эту настройку, когда подключенное оборудование чувствительно к колебаниям напряжения и искажениям формы сигнала.

Замена батареи

ОСТОРОЖНО

ВЕРОЯТНОСТЬ ВЫПУСКА СЕРОВОДОРОДА И ЗАДЫМЛЕНИЯ

- Меняйте батарею не реже, чем раз в пять лет.
- Замените батарею сразу после появления уведомления о необходимости замене батареи на ИБП.
- Заменяйте батарею по истечению ее срока службы.
- Заменяйте батареи только на такое же количество батарей такого же типа, как было первоначально установлено в оборудовании.
- Немедленно замените батарею при наличии признаков утечки электролита. Отключите питание от ИБП, отключите ИБП от источника питания переменного тока и отсоедините батареи. Не эксплуатируйте ИБП, пока батареи не будут заменены.

Несоблюдение этих инструкций может привести к травме легкой или средней тяжести и повреждению оборудования.

Сменные батареи можно заказать на веб-узле компании APC by Schneider Electric, www.apc.com.

Модель	Номер сменной батареи по каталогу
BE650G2-RS	APCRBC110
BE850G2-RS	RBC17



Доставьте использованную батарею на пункт переработки.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Корректирующее действие
ИБП Back-UPS не включается.	ИБП Back-UPS не был включен.	Нажмите кнопку включения/выключения питания.
	ИБП Back-UPS не подключен к электросети, отсутствует напряжение в настенной розетке или же напряжение в сети выходит за допустимые пределы.	Убедитесь, что шнур питания надежно подключен к настенной розетке и что в настенной розетке присутствует напряжение. При необходимости убедитесь, что настенная розетка включена.

Неисправность	Возможная причина	Корректирующее действие
ИБП Back-UPS не включается.	Сработал автоматический выключатель Back-UPS.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отсоедините все второстепенное оборудование, подключенное к выходам ИБП. 2. Выполните сброс автоматического выключателя, нажав на кнопку автоматического выключателя до щелчка. 3. После сброса автоматического выключателя, включите Back-UPS и подключайте оборудование к ИБП по одному за раз. 4. Если автоматический выключатель срабатывает снова, вероятно, одно из подключенных устройств вызывает перегрузку.
ИБП Back-UPS включен, индикатор включения/выключения мигает красным, и устройство издает постоянный звуковой сигнал.	Батарея отсоединена.	Подключите батарею. Более подробную информацию см. в разделе «Подключение батареи» на стр. 3.
Отсутствует питание подключенного оборудования.	ИБП Easy UPS находится в состоянии перегрузки.	<ul style="list-style-type: none"> • Отсоедините все второстепенное оборудование, подключенное к выходам ИБП. Подключайте оборудование к ИБП по одному за раз. • Убедитесь, что горит хотя бы один индикатор состояния батареи. Заряжайте батарею в течение 16 часов, чтобы обеспечить полную зарядку. • Если состояние перегрузки все еще возникает, замените батарею.
	Батарея ИБП Back-UPS полностью разряжена.	Подключите ИБП Back-UPS к электросети и заряжайте его в течение 16 часов.
	Программное обеспечение PowerChute завершило работу из-за перебоя в питании.	Это нормальная работа ИБП Back-UPS.
	Подключенное оборудование не принимает форму пошагового приближения к синусоиде от ИБП Back-UPS.	Выходная форма волны предназначена для компьютеров и периферийных устройств. Она не предназначена для оборудования с приводом от двигателя.
	Устройству Back-UPS может потребоваться техническое обслуживание.	Обратитесь в службу технической поддержки Schneider Electric для более тщательного поиска и устранения неисправностей.

Неисправность	Возможная причина	Корректирующее действие
Индикатор включения/выключения питания горит зеленым цветом и мигает два раза каждые 2 секунды.	ИБП Back-UPS работает от батареи.	ИБП Back-UPS работает от батареи в нормальном режиме. Сохраните все открытые файлы и выключите компьютер. При восстановлении питания от электросети батарея начнет заряжаться.
Индикатор включения/выключения питания мигает зеленым цветом в быстрой последовательности.	Осталось приблизительно две минуты времени работы ИБП Back-UPS.	Батарея ИБП Back-UPS почти полностью разряжена. Сохраните все открытые файлы и выключите компьютер. При восстановлении питания от электросети батарея начнет заряжаться.
ИБП Back-UPS демонстрирует нештатную продолжительность работы от батареи.	Батарея заряжена не полностью.	Оставьте ИБП Back-UPS подключенным к электросети на 16 часов, пока не будет выполнена полная зарядка батареи.
	Срок службы батарей подходит к концу, и ее следует заменить.	Время автономной работы сокращается по причине старения батареи. Для заказа сменных батарей посетите веб-узел компании APC by Schneider Electric, www.apc.com .
Медленная зарядка от USB.	Зарядка устройства с помощью зарядного устройства USB ИБП Back-UPS выполняется медленнее, чем с использованием оригинального зарядного устройства USB.	Подключенный кабель USB не поддерживает скорость зарядки для устройства. Используйте соответствующий кабель USB.
Зарядка через USB прекращается, а индикатор включения/выключения питания попеременно мигает зеленым и желтым светом.	На портах USB обнаружено короткое замыкание или неисправность.	Отсоедините кабель и устройство от порта USB. Зарядка через USB возобновится, когда индикатор включения/выключения питания загорится зеленым. Если индикатор включения/выключения питания продолжает попеременно гореть зеленым и желтым цветом, обратитесь в службу технической поддержки Schneider Electric.
ИБП Back-UPS выключен, но он подает два звуковых сигнала каждые 30 секунд (тихий аварийный режим) или один раз каждые 4 секунды (полный аварийный режим).	Напряжение недостаточно низкое для отключения Back-UPS, но недостаточно высокое для включения Back-UPS и подачи питания на выводы. Однако для зарядки Back-UPS напряжение является достаточным.	Отключите звук аварийного сигнала, нажав кнопку ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА. ИБП вернется в нормальный режим работы после возврата входного напряжения электросети к нормальному диапазону.

Гарантия

Зарегистрируйте свое изделие в Интернете по адресу <http://warranty.apc.com>.

Срок действия стандартной гарантии составляет 3 (три) года с даты покупки. Гарантия действует в странах ЕС. Для всех остальных регионов срок действия стандартной гарантии составляет 2 (два) года с даты покупки. Стандартная процедура компании Schneider Electric IT (SEIT) подразумевает замену оригинального устройства на устройство, отремонтированное на заводе. Клиенты, которым необходимо вернуть оригинальное устройство вследствие регистрации инвентарных номеров и установленных графиков амортизации, должны сообщить об этом при первом контакте с представителем технической поддержки SEIT. Компания SEIT отправляет сменное устройство после поступления дефектного устройства в отдел ремонта, либо возможна отправка в две стороны при получении номера действующей кредитной карты. Отправка устройства в компанию SEIT производится за счет клиента. Компания SEIT оплачивает расходы по транспортировке сменного устройства клиенту наземным транспортом.

Сервисное обслуживание

Если требуется провести обслуживание устройства, не следует возвращать его дилеру. Выполните следующие действия:

1. Ознакомьтесь с разделом данного руководства *«Поиск и устранение неисправностей»* для устранения распространенных проблем.
2. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу по работе с клиентами ИТ (SEIT) через веб-сайт www.apc.com.
 - a. Укажите номер модели, серийный номер изделия и дату приобретения. Номер модели и серийный номер указаны на задней стороне устройства, а в некоторых моделях они отображаются на ЖК-дисплее.
 - b. Позвоните в службу по работе с клиентами SEIT, и технический специалист попытается решить вашу проблему по телефону. Если таким способом решить проблему не удастся, технический специалист оформит Номер разрешения на возврат материалов (RMA#).
 - c. Если устройство еще находится на гарантии, ремонт будет произведен бесплатно.
 - d. В разных странах порядок действий при обслуживании и возврате может отличаться. Для получения указания по конкретной стране воспользуйтесь веб-сайтом APC by Schneider Electric.
3. Если есть такая возможность, упакуйте устройство в оригинальную упаковку, чтобы избежать повреждений при транспортировке. Ни в коем случае не используйте при упаковке вспененные гранулы. Ущерб, нанесенный оборудованию в процессе транспортировки, не покрывается гарантией.
4. **Перед транспортировкой ИБП всегда ОТСОЕДИНЯЙТЕ БАТАРЕИ.** Правила Министерства транспорта США (DOT) и Международная ассоциация воздушного транспорта (IATA) требуют, чтобы перед транспортировкой ИБП в них были отключены аккумуляторные батареи. Внутренние батареи могут оставаться в ИБП.
5. Напишите Номер разрешения на возврат материалов (RMA#), предоставленный вам службой по работе с клиентами, на наружной стороне упаковки.
6. Отправьте устройство по указанному службой по работе с клиентами адресу, авансом оплатив услуги застрахованного перевозчика.

Информационно-техническая поддержка от компании APC by Schneider Electric по всему миру

Для получения технической поддержки в конкретной стране зайдите на веб-сайт компании APC by Schneider Electric по адресу www.apc.com.